



CONVENI ESPECÍFIC PER A LA TRANSFERÈNCIA DE CONEIXEMENT I
ASSESSORIA TÈCNICA ENTRE LA UNIVERSITAT ROVIRA I VIRGILI I LA
UNIVERSIDAD DE CARTAGENA

REUNITS

D'una part, la Universitat Rovira i Virgili (d'ara endavant URV), amb seu a Tarragona (Espanya), carrer de l'Escorxador, s/n, codi postal 43003, i CIF Q-9350003-A. Actua en el seu nom i representació el Dr. Francesc Xavier Grau Vidal, rector de la URV, en virtut de les competències que preveu l'Estatut de la URV, aprovat per Decret 202/2003, de 26 d'agost (DOGC núm. 3963 de 8 de setembre de 2003), i modificat per l'Acord GOV/23/2012, de 27 de març de 2012 (DOGC 6100, de 2 d'abril de 2012).

I de l'altra, la Universidad de Cartagena, amb seu al Claustro de San Agustín, centre, carrer de la Universidad, 36-100, de Cartagena de Indias (Colòmbia), representada pel Dr. Germán Arturo Sierra Anaya, major d'edat, amb domicili a la ciutat de Cartagena,, que d'acord amb la Resolució núm. 6, de 7 de maig de 2010, del Consell Superior de la Universidad de Cartagena i possessionat el 5 de juny de 2010, obra com a rector i representant legal de la Universidad de Cartagena, persona jurídica autònoma, de caràcter acadèmic amb règim especial, entitat creada pel Decret de 6 d'octubre de 1827 del llibertador Simón Bolívar, amb personalitat jurídica segons l'Ordenança núm. 12 de 1956 del Consell Administratiu de Bolívar, amb capacitat per contractar d'acord amb la llei i els estatuts generals de la institució.

Ambdues parts ens reconeixem mútuament la capacitat legal necessària per a aquest acte i

EXPOSEM

Que aquest conveni pretén contribuir al desenvolupament de la recerca de tercer cicle amb l'elaboració de tesis doctorals als laboratoris de la Facultat d'Enginyeria Química de la Universidad de Cartagena mitjançant la transferència de coneixement i assessoria tècnica, inicialment des del grup de recerca Catheter de l'Escola d'Enginyeria Química de la URV. Aquest conveni pot ampliar-se a altres grups de recerca i escoles o facultats d'ambdues universitats.

ACORDEM

Establir un conveni específic de col·laboració institucional d'acord amb les clàusules següents:

Objecte del conveni

L'objecte d'aquest conveni és contribuir al desenvolupament ràpid i eficaç de laboratoris de doctorat a la Facultat d'Enginyeria Química de la Universidad de Cartagena, amb l'assessorament i suport permanent dels grups de recerca de la URV.

Condicions i contrapartides

Com que l'objectiu primordial és el desenvolupament de tesis doctorals de qualitat codirigides, la URV i la Universidad de Cartagena acordem les condicions següents:

Per part de la Universidad de Cartagena:

- L'habilitació d'espais per a laboratoris, així com la dotació de les infraestructures bàsiques d'aigua, llum, potència elèctrica, gas, desguassos, extracció de gasos, etc., quan sigui necessari.
- La disponibilitat de professors en nòmina amb el títol de màster que vulguin fer un doctorat de tres anys a la Universidad de Cartagena, sota la codirecció de la URV i la Universidad de Cartagena.
- L'alliberament de la càrrega acadèmica o concessió de llicència al professor doctorand durant tres anys.
- L'obtenció d'una beca de doctorat de tres anys, així com el finançament que cobreixi al professor doctorand almenys tres viatges d'anada i tornada, amb estades de dos mesos per visita a la URV. Aquest finançament també ha de preveure els costos de matriculació al programa de doctorat de la URV.
- La creació de bases sostenibles per a una col·laboració permanent, inicialment entre la Facultat d'Enginyeria Química de la Universidad de Cartagena i el Grup Catheter de la URV, que permeti donar continuïtat en el temps a aquest projecte i, si és d'interès, fer-lo extensible a altres grups de recerca. Si les tesis són codirigides entre la URV i la Universidad de Cartagena, aquesta última també s'ha de comprometre en la codirecció, tal com s'assenyala més endavant a propòsit de la URV.
- La codirecció de les tesis doctorals i la publicació conjunta en revistes científiques internacionals indexades.

Per part de la URV:

- La transferència de coneixement i assessoria tècnica, inicialment des del Grup Catheter de la URV, per al muntatge experimental i el desenvolupament de les tesis doctorals a la Universidad de Cartagena.

- L'accés dels professors doctorands de la Universidad de Cartagena als equips científics de la URV que no existeixin a la Universidad de Cartagena.
- La codirecció de tesis doctorals i la publicació conjunta en revistes científiques internacionals indexades.
- La defensa de les tesis doctorals a la URV amb l'obtenció del títol de doctor per la URV.
- Els grups de recerca de la URV han de formar professors màsters de la Universidad de Cartagena perquè, un cop doctorats, puguin dirigir la recerca doctoral a la seva institució amb el suport i l'assessorament permanent del grup de recerca de la URV.

Compromisos de les institucions

Com que l'execució de les condicions anteriors és clau per a l'èxit del projecte, les dues institucions hem de vetllar pel seu compliment i responsabilitzar-nos-en.

Vigència

Aquest acord entra en vigor en la data en què les dues parts el signem. La seva vigència és de tres anys i es prorroga automàticament per períodes anuals, si cap de les dues parts no anuncia la voluntat d'extingir-lo amb sis mesos d'antelació. Així mateix, es pot modificar amb el consentiment d'ambdues parts.

Discrepàncies

Les parts hem de dirimir de mutu acord qualsevol dubte o controvèrsia que pugui sorgir en relació amb aquest conveni per mitjà d'una negociació consensuada. En el cas que aquest acord no sigui possible, els signants hem de sotmetre les divergències relatives a la seva interpretació o compliment a un altre mitjà de solució que cal determinar de forma conjunta.

Tractament de les dades de caràcter personal

Les parts manifestem i garantim que l'obtenció i el tractament de les dades de caràcter personal recollides per a la tramitació del conveni i la posterior gestió de les pràctiques derivades s'han de dur a terme conforme a les mesures de seguretat i altres obligacions que es deriven de la legislació de protecció de dades de caràcter personal dels respectius estats. Ambdues parts ens comprometem a no fer ús de les dades per a una finalitat diferent de la que motiva el desenvolupament d'aquest conveni i a no comunicar-les a tercers sense el consentiment de les persones interessades.

Resolució

Aquest conveni pot ser resolt:




- a) Per mutu acord de les parts.
- b) Per l'incompliment dels compromisos que s'hi estableixen.

hoy
I, en prova de conformitat, signem aquest document per duplicat, en català i en castellà, els representants de la URV i de la Universidad de Cartagena, respectivament.

Per la Universitat Rovira i Virgili

Per la Universidad de Cartagena



UNIVERSITAT
ROVIRA I VIRGILI
RECTORAT

[Signature]
Francesc Xavier Grau Vidal
Rector

[Signature]
Germán Arturo Sierra Anaya
Rector

Tarragona, 24 de maig de 2013

Cartagena de Indias, 26 de Agosto de 2013